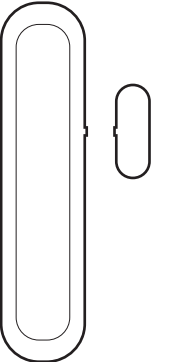


Door / Window Sensor 7 Pro

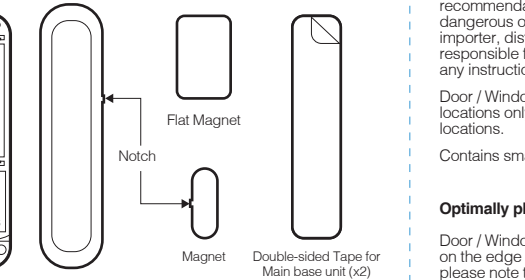
ZWA012



Aeotec

Used in this guide.

Artículos utilizados en este manual / Utilisé dans ce guide / In dieser Gebrauchsanweisung verwendete Bezeichnungen / Usato in questa guida / Gebruikt in deze handleiding / Används i den här handboken.



Note: QR Code used for SmartStart inclusion. DSK Code can be found on packaging. Do not remove or damage them.
Remarque: code QR utilisés pour l'inclusion SmartStart. Le code DSK peut être trouvé sur l'emballage. Ne les enlevez pas et ne les endommagez pas.
Hinweis: Der QR-Code wird für die SmartStart-Einbindung verwendet. Der DSK-Code ist auf der Verpackung zu finden. Entfernen oder beschädigen Sie diesen nicht.



Important safety information.

Please read this and the online guide(s) at support.aeotec.com/dws7p carefully. Failure to follow the recommendations set forth by Aeotec Limited may be dangerous or cause a violation of the law. The manufacturer, importer, distributor, and / or reseller will not be held responsible for any loss or damage resulting from not following any instruction in this guide or in other materials.

Door / Window Sensor 7 Pro is intended for indoor use in dry locations only. Do not use in damp, moist, and / or wet locations.

Contains small parts; keep away from children.

Optimally placing Door / Window Sensor 7 Pro.

Door / Window Sensor 7 Pro has been designed to be mounted on the edge of a door or moving window. To optimally install it, please note the following;

- Door / Window Sensor 7 Pro must be installed so that its two parts (Magnet and Sensor) separate when the door or window is opened and come together when closed.
- As a magnetic sensor utilising wireless communication, Door / Window Sensor 7 Pro may not optimally work when mounted on a metal frame.
- If using the thin metal magnet with Door / Window Sensor 7 Pro, make sure that it is installed on the side where the notches are located.
- Note that both pieces of the sensor feature a notch. When installed, the two notches should align in order to optimise sensor performance with a gap of no more than 20mm / 0.79" between them.
- Test Door / Window Sensor 7 Pro in your selected installation

location prior to permanently installing it with the provided tape or screws.

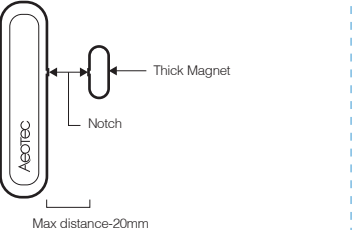


Diagram 1: Door / Window Sensor 7 Pro with Thick Magnet.

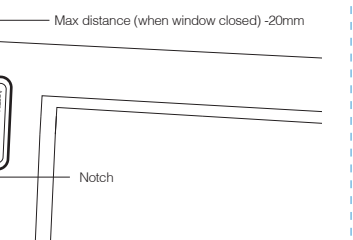


Diagram 2: Door / Window Sensor 7 Pro with Thick Magnet.

Quick start.

The following will step you through installing Door / Window Sensor 7 Pro and connecting it to your Z-Wave network.

- Press and hold the Latch on the larger sensor part and separate the front from the back-mount plate and then pull the case off completely.
- Remove the Pull Tab to engage the sensor's pre-installed batteries. The LED will flash red once indicating it is powered on.
- Add Door / Window Sensor 7 Pro to your Z-Wave network;
 - If your Z-Wave gateway supports SmartStart: scan the QR code on Door / Window Sensor 7 Pro using the gateway's app. Your sensor will join your Z-Wave network automatically.
 - If your gateway does not support SmartStart;
 - Set your Z-Wave gateway into its 'add device' mode. Refer to the gateway's manual if you are unsure of how to perform this step.
 - Press the sensor's Tamper Switch 3 times within 1.5 seconds; it is located on the lower right side with the battery pointed forward.
 - Now Door / Window Sensor 7 Pro is joining your Z-Wave network or its LED will blink green and red and then joins your network .
 - If pairing is successful, LED will light up green for 3 seconds before turning off. If pairing failed, LED will flash red 3 times, it was unable to join your Z-Wave network; repeat the step or contact us for further support if needed.
- After testing Door / Window Sensor 7 Pro in your chosen installation location, affix the main sensor's back-mount plate with either the provided screws or double-sided tape.

Get help & learn more.

Should you encounter any problem with Door / Window Sensor 7 Pro, visit support.aeotec.com/dws7 or contact our support team via aeotec.com/contact. You can also learn more about your sensor's features, configuration options, and technical specifications at the link.

Gateway compatibility.

To see if your sensor is known to be compatible with your Z-Wave gateway, please refer to aeotec.com/z-wave-gateways

Ensure the line marker is aligned towards the magnet's installation location.

Important. Make sure that the Door / Window Sensor 7 Pro is completely enclosed over the mounting plate, otherwise the battery of your sensor will drain out within a few days by remaining completely active.

- Install the magnet opposite the main sensor. Ensure the line marker is aligned with the notch on the main sensor body.

Door / Window Sensor 7 Pro is now a part of your Z-Wave home control system. You can configure it and its automations via your Z-Wave system; please refer to your software's user guide for precise instructions.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

Inicio rápido.

A continuación le guiaremos en la instalación del Door / Window Sensor 7 Pro y en cómo conectarlo a su red Z-Wave.

- Presione y mantenga presionado el pestillo en la parte más grande del sensor y separe la parte frontal de la placa de montura posterior, luego remueva completamente la carcasa.
- Remueva la Pestaña de Halar para activar la batería preinstalada del sensor. La luz LED parpadeará en rojo indicando que el sensor está encendido.
- Agregue el Door / Window Sensor 7 Pro a su red Z-Wave;
 - Si su sistema de control Z-Wave soporta SmartStart: escanee el código QR del Door / Window Sensor 7 Pro utilizando la aplicación correspondiente al sistema de control. Su sensor se incorporará a su red Z-Wave automáticamente.
 - Si su sistema de control no soporta SmartStart;
 - Configure su sistema de control Z-Wave en la modalidad de "agregar dispositivo". Consulte el manual de su sistema de control si no está seguro de cómo realizar este paso.
 - Presione el interruptor de seguridad 3 veces dentro de 1,5 segundos; está ubicado en el lado inferior derecho cuando las baterías apuntan hacia adelante.
 - Cuando Door / Window Sensor 7 Pro se ha acoplado a su red Z-Wave, su luz LED parpadeará en verde y rojo.
 - Si el proceso ha sido exitoso, cambiará al color verde durante 3 segundos antes de apagarse. En caso de que falle, la luz LED parpadea en rojo por 3 segundos, indicando que no se ha podido acoplar a su red Z-Wave; repita el paso o contáctenos si necesita más soporte.
- Después de probar el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación deseada, fije el sensor principal en la placa de montaje posterior con los tornillos o cinta de doble cara incorporados. Asegúrese de que el marcador esté alineado con la ubicación de instalación del imán.
- Importante.** Asegúrese de que el Door / Window Sensor 7 Pro esté completamente cerrado sobre la placa de montaje, de lo contrario, la batería del sensor se agotará en unos pocos días al permanecer constantemente activa.
- Instale el imán en el lado opuesto al sensor principal. Asegúrese de que el marcador esté alineado con el sensor principal.

El Door / Window Sensor 7 Pro es ahora parte de su sistema de control para el

Información importante de seguridad.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

Door / Window Sensor 7 Pro tiene la intención de ser utilizado únicamente en locaciones secas. No utilizar en locaciones húmedas y / o mojadas.

Contiene partes pequeñas; mantener alejado de los niños.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

Español.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

- Instale el imán en el lado opuesto al sensor principal. Asegúrese de que el marcador esté alineado con el sensor principal.

El Door / Window Sensor 7 Pro es ahora parte de su sistema de control para el

Información importante de seguridad.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

Door / Window Sensor 7 Pro tiene la intención de ser utilizado únicamente en locaciones secas. No utilizar en locaciones húmedas y / o mojadas.

Contiene partes pequeñas; mantener alejado de los niños.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

Inicio rápido.

A continuación le guiaremos en la instalación del Door / Window Sensor 7 Pro y en cómo conectarlo a su red Z-Wave.

- Presione y mantenga presionado el pestillo en la parte más grande del sensor y separe la parte frontal de la placa de montura posterior, luego remueva completamente la carcasa.
- Remueva la Pestaña de Halar para activar la batería preinstalada del sensor. La luz LED parpadeará en rojo indicando que el sensor está encendido.
- Agregue el Door / Window Sensor 7 Pro a su red Z-Wave;
 - Si su sistema de control Z-Wave soporta SmartStart: escanee el código QR del Door / Window Sensor 7 Pro utilizando la aplicación correspondiente al sistema de control. Su sensor se incorporará a su red Z-Wave automáticamente.
 - Si su sistema de control no soporta SmartStart;
 - Configure su sistema de control Z-Wave en la modalidad de "agregar dispositivo". Consulte el manual de su sistema de control si no está seguro de cómo realizar este paso.
 - Presione el interruptor de seguridad 3 veces dentro de 1,5 segundos; está ubicado en el lado inferior derecho cuando las baterías apuntan hacia adelante.
 - Cuando Door / Window Sensor 7 Pro se ha acoplado a su red Z-Wave, su luz LED parpadeará en verde y rojo.
 - Si el proceso ha sido exitoso, cambiará al color verde durante 3 segundos antes de apagarse. En caso de que falle, la luz LED parpadea en rojo por 3 segundos, indicando que no se ha podido acoplar a su red Z-Wave; repita el paso o contáctenos si necesita más soporte.
- Después de probar el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación deseada, fije el sensor principal en la placa de montaje posterior con los tornillos o cinta de doble cara incorporados. Asegúrese de que el marcador esté alineado con la ubicación de instalación del imán.
- Importante.** Asegúrese de que el Door / Window Sensor 7 Pro esté completamente cerrado sobre la placa de montaje, de lo contrario, la batería del sensor se agotará en unos pocos días al permanecer constantemente activa.
- Instale el imán en el lado opuesto al sensor principal. Asegúrese de que el marcador esté alineado con el sensor principal.

El Door / Window Sensor 7 Pro es ahora parte de su sistema de control para el

Información importante de seguridad.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

Door / Window Sensor 7 Pro tiene la intención de ser utilizado únicamente en locaciones secas. No utilizar en locaciones húmedas y / o mojadas.

Contiene partes pequeñas; mantener alejado de los niños.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

Información importante de seguridad.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

Door / Window Sensor 7 Pro tiene la intención de ser utilizado únicamente en locaciones secas. No utilizar en locaciones húmedas y / o mojadas.

Contiene partes pequeñas; mantener alejado de los niños.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

Información importante de seguridad.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

Door / Window Sensor 7 Pro tiene la intención de ser utilizado únicamente en locaciones secas. No utilizar en locaciones húmedas y / o mojadas.

Contiene partes pequeñas; mantener alejado de los niños.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

Información importante de seguridad.

Por favor, lea este documento y la guía(s) en línea que puede encontrar en support.aeotec.com/dws7p cuidadosamente. No seguir adecuadamente las recomendaciones y lineamientos establecidos por Aeotec Limited puede ser peligroso o violar la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable de ninguna pérdida o daño que resulte de no haber seguido cualquiera de las instrucciones en esta guía o en otros materiales.

Door / Window Sensor 7 Pro tiene la intención de ser utilizado únicamente en locaciones secas. No utilizar en locaciones húmedas y / o mojadas.

Contiene partes pequeñas; mantener alejado de los niños.

Instalación óptima del Door / Window Sensor 7 Pro.

El Door / Window Sensor 7 Pro ha sido diseñado para instalarse en el borde de una puerta o ventana móvil. Para instalarlo óptimamente, por favor, considere lo siguiente:

- El Door / Window Sensor 7 Pro debe instalarse de forma que sus dos partes (el imán y el sensor) se separen cuando la puerta o ventana se abran, y se unan cuando la puerta o ventana se cierren.
- Como un sensor magnético que utiliza una comunicación inalámbrica, el Door / Window Sensor 7 Pro puede no funcionar óptimamente cuando se utiliza sobre un marco metálico.
- Si está utilizando el imán de metal delgado con el Door / Window Sensor 7 Pro, asegúrese de que esté instalado en el lado del marcador, en donde se ubica el logo.
- Considere que ambas piezas del sensor cuentan con un marcador. Al instalarlo, los dos marcadores de línea deben quedar alineados para optimizar el desempeño del sensor, y la brecha entre ellos no debe superar los 20 mm / 0.79".
- Pruebe el Door / Window Sensor 7 Pro en su ubicación de instalación seleccionada antes de instalarlo permanentemente con la cinta o tornillos incorporados.

Consulte el diagrama 1: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.
Consulte el diagrama 2: Door / Window Sensor 7 Pro con imán grueso.

verwenden, stellen Sie sicher, dass der Magnet an der Sensorseite mit der Linienmarkierung installiert ist.

- Die beiden Bestandteile des Sensors, sollten so installiert werden, dass die beiden Linienmarkierungen am Sensor und Magnet genau aneinander ausgerichtet sind. Der Abstand zwischen dem Sensor und dem Magnet sollte dabei maximal 20mm / 0.79" betragen.
- Testen Sie den Door / Window Sensor 7 Pro am vorgesehenen Installationsort, bevor Sie ihn mit Klebestreifen oder den Schrauben befestigen.

Abbildung 1: Tür- / Fenstersensor 7 Pro mit dickem Magneten.

Abbildung 2: Tür- / Fenstersensor 7 Pro mit dickem Magneten.

Schnellstart.

Im Folgenden werden Sie Schritt für Schritt durch die Installation und das Verbinden des Door / Window Sensor 7 Pro mit einem Z-Wave Netzwerk geführt.

- Drücken und halten Sie die Verriegelung an der Oberseite des Sensors, um die Batterieabdeckung des Sensors zu entfernen. Ziehen Sie an der Batterieabdeckung und entfernen Sie die Abdeckung komplett vom Hauptteil des Sensors.
- Entfernen Sie die Batterieasche, um den Sensor zu aktivieren. Die LED blinkt Rot und zeigt damit an, dass das Gerät betriebsbereit ist.
- Hinzufügen des Sensors in Ihr Z-Wave Netzwerk:
 - Falls Ihre Z-Wave Zentrale Smart Start unterstützt, scannen Sie den QR Code am Door / Window Sensor 7 Pro mit der App Ihrer Z-Wave Zentrale. Der Sensor wird nun automatisch zu Ihrem Z-Wave Netzwerk hinzugefügt.
 - Unterstützt Ihre Z-Wave Zentrale kein Smart Start, folgen Sie diesen Schritten:
 - Schalten Sie Ihre Z-Wave Zentrale in den „Gerät hinzufügen“ Modus. Wenn Sie unsicher sind, wie man diesen Schritt durchführt, nehmen Sie die Anleitung Ihrer Z-Wave Zentrale zur Hilfe.
 - Drücken Sie nun 3 mal die innerhalb von 1,5 Sek. auf die Action-taste am Sensor. Die Action-taste befindet sich an der rechten Seite des Sensors.
 - Nun verbindet sich der Door / Window Sensor 7 Pro mit Ihrem Z-Wave Netzwerk oder die LED blinkt rot und grün bis der Sensor hinzugefügt wird.
 - Wenn das Hinzufügen erfolgreich war, leuchtet die LED für 3 Sekunden grün und geht dann aus.

Sollte die LED dann nur rot blinken, ist die Verbindung mit Ihrem Z-Wave Netzwerk nicht zustande gekommen. Führen Sie dann die o.g. Schritte erneut durch.

- Nachdem Sie den Door / Window Sensor 7 Pro am gewünschten Installationsort getestet haben, befestigen Sie den Sensor mit den mitgelieferten Schrauben oder doppelseitigen Klebeband. Stelle Sie Sicher, dass die Linienmarkierungen am Sensor in Richtung Magnet ausgerichtet sind.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Verriegelung der Batterieabdeckung eingerastet ist, ansonsten bleibt der Sensor permanent aktiv und die Batterie wird innerhalb weniger Tage leer sein.
- Installieren Sie den Magneten gegenüber vom Sensor. Stellen Sie sicher, dass die Linienmarkierungen am Sensor und Magnet aneinander ausgerichtet sind.

Der Door / Window Sensor 7 Pro ist jetzt eine Komponente Ihres Z-Wave Smart Home Systems. Sie können das Gerät und seine Automatisierungen nun über Ihre Z-Wave Zentrale konfigurieren. Nehmen Sie dazu bitte das Handbuch Ihrer Z-Wave Zentrale zur Hand und folgen Sie den Anweisungen für eine Automatisierung.

Italiano.

Informazioni importanti per la sicurezza.

Si prega di leggere attentamente il presente documento e la guida su support.aeotec.com/dws7p. La mancata osservanza di queste raccomandazioni indicate da Aeotec Limited può essere pericoloso o causare violazione della legge. Il produttore, importatore, distributore e/o rivenditore non saranno considerati responsabili per alcuna perdita o danno derivante dal mancato rispetto di qualsiasi istruzione contenuta nella presente guida o in altro materiale.

Door / Window Sensor 7 Pro è destinato esclusivamente a un uso interno. Non utilizzare in luoghi bagnati o umidi.

Contiene parti piccole; tenere lontano dalla portata dei bambini.

Posizionare in modo ottimale il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro.

Il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro è stato progettato per essere installato

sul bordo di una porta o di una finestra mobile. Per installarlo in modo ottimale, si prega di considerare le seguenti indicazioni:

- Il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro deve essere installato in modo che le due parti (Magnet e Sensore) siano separate quando la porta o la finestra vengono aperte, per poi riavvicinarsi una volta chiuse.
- Il sensore magnetico utilizza una connessione senza fili e il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro potrebbe non funzionare correttamente se installato su un telaio metallico.
- Nel caso si utilizzi il magnete sottile con il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro, assicurarsi di installarlo sul lato della linea guida, dove è presente il logo.
- Si prega di notare che entrambe le parti del sensore sono provviste di una linea guida. Una volta installato, le due linee dovrebbero combaciare al fine di ottimizzare le prestazioni del sensore, con uno spazio tra le due che non superi i 20 mm / 0.79".
- Effettuare un test del dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro nella posizione scelta prima di installarlo in modo permanente utilizzando il nastro adesivo o le viti incluse.

Come da Diagramma 1: Door / Window Sensor 7 Pro con il Magnete Spesso.

Come da Diagramma 2: Door / Window Sensor 7 Pro con il Magnete Spesso.

Avvio rapido.

Le seguenti istruzioni guideranno l'utente durante l'installazione del dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro e nel collegamento alla rete Z-Wave.

- Premere e tenere premuto il Latch sul sensore più grande e separare la parte frontale dalla piastra posteriore, per poi rimuovere completamente la custodia.
- Rimuovere la Linguetta per avviare le batterie preinstallate del sensore. Il LED lampeggerà in rosso per indicare l'accensione.
- Aggiungere il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro alla rete Z-Wave:
 - Nel caso il gateway Z-Wave supporti la funzione SmartStart: scansionare il codice QR sul dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro utilizzando l'app del gateway. Il sensore si assocerà alla rete Z-Wave automaticamente.
 - Nel caso il gateway non supporti la funzione SmartStart:
 - Impostare il gateway Z-Wave in modalità "aggiungi dispositivo". Fare riferimento al manuale del gateway per maggiori informazioni su questo procedimento.

ii. Premere il Tasto Temper 3 volte entro 1,5 secondi; è presente sul lato inferiore destro, con la batteria rivolta in avanti.

iii. Durante l'associazione del Door / Window Sensor 7 Pro alla rete Z-Wave, il LED lampeggerà in verde e rosso.

iii. Se l'associazione è avvenuta con successo, il LED cambierà colore in verde per 3 secondi, per poi spegnersi.

Se l'associazione non è andata a buon fine e il dispositivo non è stato in grado di connettersi alla rete Z-Wave, il LED lampeggerà in rosso per 3 volte. Ripetere il procedimento e contattare il servizio clienti nel caso sia necessario ulteriore supporto.

4. Una volta testato il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro nella posizione di installazione scelta, fissare il sensore principale alla piastra posteriore del sensore utilizzando le viti incluse o il nastro biadesivo. Assicurarsi che la linea guida combaci con la posizione di installazione del magnete.

Importante. Assicurarsi che il sensore Door / Window Sensor 7 Pro sia completamente racchiuso sulla piastra di installazione, in caso contrario la batteria del sensore si scaricherà entro pochi giorni, rimanendo completamente attiva.

5. Installare il magnete opposto al sensore principale. Assicurarsi che la linea guida combaci con quella del sensore principale.

Il dispositivo Door / Window Sensor 7 Pro è ora parte del sistema di controllo domestico Z-Wave. È possibile configurare il dispositivo e le relative automazioni attraverso il sistema Z-Wave; fare riferimento al manuale utente del software per istruzioni dettagliate.

Nederlands.

Belangrijke veiligheidsinformatie.

Lees dit en de handleiding(en) op support.aeotec.com/dws7p zorgvuldig door. Het niet opvolgen van de aanbevelingen uiteengezet door Aeotec Limited kan gevaarlijk zijn of een overtreding van de wet veroorzaken. De fabrikant, importeur, distributeur en / of verkoper kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of schade als gevolg van het niet opvolgen van instructies in deze handleiding of in andere documenten.

Door / Window Sensor 7 Pro is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis, op droge locaties. Niet gebruiken op vochtige, klamme en/of natte locaties.

Bevat kleine onderdelen; uit de buurt van kinderen houden.

Optimaal plaats van de Door / Windows Sensor 7 Pro .

De Door / Windows Sensor 7 Pro is ontworpen om op de hoek van een deur of beweging venster te worden gemonteerd. Let op het volgende om alles optimaal te plaatsen:

- De Door / Window Sensor 7 Pro dienen zo te worden geplaatst dat de twee delen (Magneet en Sensor) scheiden wanneer de deur of het raam geopend is en vervolgens samenkomen als deze gesloten is.
- Aangezien een magnetische sensor gebruik maakt van draadloze connectie, kan het zijn dat de Door / Window Sensor 7 Pro niet optimaal werkt wanneer vastgemaakt aan een metalen frame.
- Als u gebruik maakt van de dunne metalen magneet met de Door / Windows Sensor 7 Pro, zorg ervoor dat deze geplaatst is aan de zijde met de lijnmarkering waar het logo ook zit.
- Merk op dat beiden delen van de sensor voorzien zijn van een lijnmarkering. Wanneer geplaatst, moeten de twee lijnmarkeringen worden uitgelijnd om de sensorprestaties te optimaliseren met een tussenruimte van niet meer dan 20 mm / 0.79".
- Test de Door / Windows Sensor 7 Pro op uw geselecteerde installatie locatie voordat u deze permanent bevestigt met de meegeleverde tape of schroeven.

Belangrijk. Wees er zeker van dat de Door / Windows Sensor 7 Pro volledig is omsloten over de montageplaat, anders raakt de batterij van uw sensor binnen enkele dagen leeg door volledig actief te blijven.

5. Installeer de magneet tegenover de hoofd sensor. Zorg ervoor dat de lijnmarkering is uitgelijnd op de hoofdsensor.

Zie Diagram 1: De Door / Windows Sensor 7 Pro met Thick Magnet.

Zie Diagram 1: De Door / Window Sensor 7 Pro met Thick Magnet.

Quick start.

De volgende instructies zullen u helpen bij het installeren van de Door / Window Sensor 7 Pro en het verbinden met uw Z-Wave netwerk.

- Houd de Latch op het grotere sensorgedeelte gedrukt en scheid de voorste en achterste montageplaat en trek vervolgens de behuizing er volledig vanaf.
- Verwijder de Pull Tab om de vooraf geïnstalleerde batterijen van de sensor in te schakelen. De LED zal rood gaan knipperen om aan te geven dat deze is ingeschakeld.
- Voeg de Door / Windows Sensor 7 Pro toe aan uw Z-Wave netwerk;
 - Als uw Z-Wave gateway SmartStart ondersteunt: scan de QR-code op de Door / Wave Sensor 7 Pro door gebruik te maken van de gateway app. Uw sensor zal automatisch verbinding maken met uw Z-Wave netwerk.
 - Als uw gateway geen ondersteuning biedt voor SmartStart;
 - Zet uw Z-Wave gateway in de "apparaat toevoegen" modus.

Raadpleeg de gateway handleiding als u niet zeker weet hoe deze stap uit te voeren.

ii. Druk driemaal op de sensor's Tamper Switch binnen 1,5 seconden; het bevindt zich rechtsonder met de baterij naar voren gericht.

iii. Als de Door / Windows Sensor 7 Pro verbonden is met uw Z-Wave netwerk, zal de LED groen en rood knipperen.

iv. Als het koppelen gelukt is, zal dit gedurende 3 seconden in een groene kleur veranderen voordat het wordt uitgeschakeld. Als het koppelen mislukt is, zal de LED 3 keer rood knipperen, het kon geen verbinding maken met uw Z-Wave netwerk, herhaal de stap of neem contact met ons op voor verdere ondersteuning, indien vereist.

4. Bevestig de achterste montageplaat met ofwel de meegeleverde schroeven of dubbelzijdig tape, na het testen van de Door / Window Sensor 7 Pro op de door uw gekozen installatie locatie.

Belangrijk. Wees er zeker van dat de Door / Windows Sensor 7 Pro volledig is omsloten over de montageplaat, anders raakt de batterij van uw sensor binnen enkele dagen leeg door volledig actief te blijven.

5. Installeer de magneet tegenover de hoofd sensor. Zorg ervoor dat de lijnmarkering is uitgelijnd op de hoofdsensor.

Se diagram1: Door / Window Sensor 7 Pro med Tjock Magnet.

Se diagram1: Door / Window Sensor 7 Pro med Tjock Magnet.

De Door / Windows Sensor 7 Pro is nu onderdeel van uw Z-Wave huisregelsysteem. U kunt de configuratie en automatisatie regelen via uw Z-Wave systeem; refereer naar uw software handleiding voor uitgebreide instructies.

Svenska.

Viktig säkerhetsinformation.

Vänligen läs denna och guiderna på support.aeotec.com/dws7p noggrant. Underlåtenhet att följa rekommendationerna från Aeotec Limited kan vara farligt eller leda till brott mot lagen. Tillverkaren, importören, distributören, och / eller återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för förlust eller skada som uppstår från att inte följa instruktionerna i denna handbok eller i andra material.

Door / Window Sensor 7 Pro är endast avsedd för inomhusbruk på torra platser. Använd inte i blöta, fuktiga och / eller våta miljöer.

Innehåller små delar; håll borta från barn.

Bevat kleine onderdelen; uit de buurt van kinderen houden.

Optimal placering av Door / Window Sensor 7 Pro.

Door / Window Sensor 7 Pro har designats för att monteras på kanten av en dörr eller ett rörligt fönster. För att installera den på bästa sätt, observera följande:

- Door / Window Sensor 7 Pro måste installeras så att dess två delar (Magnet och Sensor) separeras när dörren eller fönstret öppnas och sedan går samman vid stängning.
- Som en magnetisk sensor som använder trådlös kommunikation kan Door / Window Sensor 7 Pro inte fungera optimalt när den är monterad på en metallram.
- Om du använder den tunna metallmagneten med Door / Window Sensor 7 Pro, se till att den är installerad på sidan av linjemarkören där logotypen är belägen.
- Observera att båda delarna av sensorn har en linjemarkör. När de är installerade bör de två linjemarkörerna riktas in med ett gap på högst 20mm / 0.79" mellan dem för att optimera sensorns prestanda.
- Testa Door / Window Sensor 7 Pro på din valda installationsplats innan du installerar den permanent med den medföljande tejp:n eller skruvarna.

Se diagram1: Door / Window Sensor 7 Pro med Tjock Magnet.

Se diagram1: Door / Window Sensor 7 Pro med Tjock Magnet.

De Door / Windows Sensor 7 Pro is nu onderdeel van uw Z-Wave huisregelsysteem. U kunt de configuratie en automatisatie regelen via uw Z-Wave systeem; refereer naar uw software handleiding voor uitgebreide instructies.

Snabbstart.

Följande kommer att vägleda dig genom installationen av Door / Window Sensor 7 Pro och anslutning till ditt Z-Wave nätverk.

- Tryck och håll in spärren på den större sensordelen och separera fronten från bakre monteringsplattan och dra sedan av höljat helt.
- Ta bort Dragfliken för att aktivera sensorns förinstallerade batterier. Lysdioden blinkar rött för att indikera att den är påslagen.
- Lägg till Door / Window Sensor 7 Pro i ditt Z-Wave nätverk;
 - Om din Z-Wave gateway stödjer SmartStart: skanna QR-koden på Door / Window Sensor 7 Pro med hjälp av gateway appen. Din sensor kommer att gå med i ditt Z-Wave nätverk automatiskt.
 - Om din gateway inte stödjer SmartStart;
 - Ställ in din Z-Wave-gateway till "lägg till enhet"-läge. Se gatewayens manual om du är osäker på hur du utför detta steg.
 - Tryck in sensorns Manipuleringsbrytare 3 gånger inom 1,5 sekunder; du hittar den vid batteriet på nedre högersidan, pekandes framåt.
 - När Door / Window Sensor 7 Pro går med i ditt Z-Wave nätverk kommer dess LED att blinka gult och rött.

iv. Om parningen lyckas ändras färgen till grön i 3 sekunder innan den stängs av.

Om parningen misslyckades kommer lysdioden blinka röd 3 gånger, då har den inte kunnat ansluta till ditt Z-Wave-nätverk; upprepa ovanstående steg och kontakta oss för ytterligare support om det behövs.

4. Efter att du testat Door / Window Sensor 7 Pro på din valda installationsplats, fäst huvudsensorns bakre monteringsplatta med antingen de medföljande skruvarna eller dubbelsidig tejp. Kontrollera att linjemarkören är riktad mot magnetens installationsplats.

Viktigt. Se till att Door / Window Sensor 7 Pro är helt stängd över monteringsplattan, annars kommer din sensors batteri att ta slut inom några dagar eftersom det förblir helt aktivt.

5. Montera magneten mitt emot huvudsensorn. Se till att linjemarkören är i linje med huvudsensorn.

Door / Window Sensor 7 Pro är nu del av ditt Z-Wave hemkontrollsystem. Du kan konfigurera det och dess automationer via ditt Z-Wave system; se programvarans användarhandbok för exakta instruktioner.

Declaration of Conformity. Aeotec Limited declares that ZWA012 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 and ErP Directive 2009/125/EC, No 1275/2008 AMENDMENT 801/2013. The full text of the declaration is available from support.aeotec.com/dws7p/doc

Specifications. Z-Wave devices operate between 868.40 & 926.3 MHz depending on local restrictions. It uses up to -3.9 dBm ERP transmit power, enabling wireless connectivity. Full information on device specifications and certifications at support.aeotec.com/dws7p/specs

Dichiarazione di Conformità. Aeotec Limited dichiara che il dispositivo ZWA012 rispetta tutti i requisiti essenziali e le disposizioni rilevanti RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 e la Direttiva ErP 2009/125/EC, Num. 1275/2008 EMENDAMENTO 801/2013. Il testo completo della dichiarazione è disponibile all'indirizzo support.aeotec.com/dws7p/doc

Declaración de conformidad. Aeotec Limited declara que ZWA012 cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones relevantes de RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 y la directiva ErP 2009/125/EC, Nro. 1275/2008 ENMIENDA 801/2013. El texto completo de esta declaración está disponible en support.aeotec.com/dws7p/doc

Déclaration de conformité.

Aeotec Limited déclare que ZWA012 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 et ErP Directive 2009/125/EC, No 1275/2008 AMENDMENT 801/2013. Le texte intégral de la déclaration est disponible sur support.aeotec.com/dws7p/doc.

Försäkran om Överensstämmelse.

Aeotec Limited försäkrar att ZWA012 överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 och ErP Direktiv 2009/125/EC, nr 1275/2008 TILLÄGG 801/2013. Den fullständiga texten för försäkran är tillgänglig på support.aeotec.com/dws7p/doc

Konformitätserklärung. Aeotec Limited erklärt, dass der ZWA012 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen von RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 und ErP-Richtlinie 2009/125/EC entspricht / EG, Nr. 1275/2008 ÄNDERUNGSSANTRAG 801/2013. Der vollständige Wortlaut der Erklärung ist unter folgender Internetadresse support.aeotec.com/dws7p/doc abrufbar.



FCC ID: 2AOGIZWA012

In Europe contact Aeotec Group GmbH; Große Johannisstraße 7, 20457 Hamburg, Germany.

© & TM Aeotec Limited.

Version: 501001200001 - AA

Aeotec

service@aeotec.com

www.aeotec.com

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.